
DEKLINABIDEAK

Les déclinaisons basques

1

La langue Basque (Euskara) possède 16 cas, bien que certains puissent être considérés comme des cas de sur-déclinaison, chaque cas indiquant la fonction du mot dans la phrase. On distingue les cas suivants :

<i>Absolutua</i>	Absolutif	·Sujet d'un verbe intransitif ·Complément d'objet direct d'un verbe transitif
<i>Ergatiboa</i>	Ergatif	·Sujet d'un verbe transitif
<i>Datiboa</i>	Datif	·Complément d'attribution
<i>Genitibo edutezkoa</i>	Génitif possessif	·Complément déterminant la possession
<i>Genitibo leku-denborazkoa</i>	Génitif spatio-temporel	·Complément déterminant le lieu ·Complément déterminant le temps
<i>Soziatiboa</i>	Sociatif	·Complément déterminant l'accompagnement
<i>Destinatiboa</i>	Destinatif	·Complément déterminant le but
<i>Motibatiboa</i>	Motivatif	·Complément déterminant la cause
<i>Instrumentala</i>	Instrumental	·Complément déterminant le moyen
<i>Inesiboa</i>	Inessif	·Complément déterminant le lieu présent
<i>Ablatiboa</i>	Ablatif	·Complément déterminant le lieu d'origine
<i>Adlatiboa</i>	Adlatif	·Complément déterminant le lieu de destination
<i>Adlatibo bukatuzkoa</i>	Adlatif de terminaison	·Complément déterminant le lieu de destination finale
<i>Adlatibo bide zuzenekoa</i>	Adlatif directionnel	·Complément déterminant le lieu de direction
<i>Partitiboa</i>	Partitif	·Remplace l'article partitif
<i>Prolatiboa</i>	Prolatif	·Complément introduit en français par « pour »

· Lors de la déclinaison, on distingue également entre les états indéfini (*mugagabea*) et définis. Les états définis sont eux-mêmes divisés en singulier (*singulara*), pluriel exclusif (*plurala urruna*) et pluriel inclusif (*plurala hurbila*).

· Il arrive que théoriquement, lors de la déclinaison, plusieurs voyelles se suivent. Le mot suit alors certaines modifications :

A + A = A	Absolutif, indéfini : alaba	Absolutif, défini, singulier : alaba
A + E = E	Absolutif, indéfini : alaba	Génitif possessif, défini, pluriel exclusif : alaben
A + O = O	Absolutif, indéfini : alaba	Génitif possessif, défini, pluriel inclusif : alabon
E + E = EE	Absolutif, indéfini : etxe	Génitif possessif, défini, pluriel exclusif : etxeen

D'autre part, les mots terminés par la diphtongue « au » se comportent comme des mots terminés par une consonne.

· Il est à noter que la déclinaison diffère à certains cas entre les mots se rapportant à des êtres animés ou inanimés.

Ex : etxera noa (je vais à la maison) / zuregana noa (je vais à toi).

<i>Lexique :</i>	<i>Mugagabea</i>	<i>Indéfini</i>
	<i>Mugatua</i>	<i>Défini</i>
	<i>Singulara</i>	<i>Singulier</i>
	<i>Plurala</i>	<i>Pluriel</i>
	<i>Urruna</i>	<i>Lointain (exclusif)</i>
	<i>Hurbila</i>	<i>Proche (inclusif)</i>
	<i>Izen propioak</i>	<i>Noms propres</i>
	<i>Bizigabeak</i>	<i>Inanimés</i>
	<i>Bizidunak</i>	<i>Animés</i>
	<i>Hemen</i>	<i>Ici</i>
	<i>Hor</i>	<i>Là</i>
	<i>Han</i>	<i>Là-bas</i>

DEKLINABIDEA
(Mots terminés par une voyelle)

	<i>Mugagabea</i>	<i>Mugatua</i>		
		<i>Singulara</i>	<i>Plurala</i>	
			<i>Urruna</i>	<i>Hurbila</i>
<i>Absolutua</i>	mendi	mendia	mendiak	mendiok
<i>Ergatiboa</i>	mendik	mendiak	mendiek	mendiok
<i>Datiboa</i>	mendi	mendiari	mendiei	mendioi
<i>Genitibo edutezkoa</i>	mendi	mendiaren	mendien	mendion
<i>Soziatiboa</i>	mendi	mendiarekin	mendiekin	mendiokin
<i>Destinatiboa</i>	mendi	mendiarentzat	mendientzat	mendiontzat
<i>Motibatiboa</i>	mendi	mendia(ren)gatik	mendiengatik	mendiongatik
<i>Instrumentala</i>	mendiz	mendiaz	mendiez	mendioz

Izen propioak
Eneko
Eneko
Eneko
Eneko
Eneko
Eneko
Eneko
Eneko
Eneko

BIZIGABEAK

<i>Inesiboa</i>	menditan	mendian	mendietan	mendiotan
<i>Ablatiboa</i>	mendit	mendit	mendietat/rik	mendiotat/rik
<i>Adlatiboa</i>	menditara	mendira	mendietara	mendiotara
<i>Adlatibo bukatuzkoa</i>	menditaraino	mendiraino	mendietaraino	mendiotaraino
<i>Adlatibo bide zuzeneko</i>	menditarantz	mendirantz	mendietarantz	mendiotarantz
<i>Genitibo leku-denborazkoa</i>	menditako	mendiko	mendietako	mendiotako
<i>Destibatiboa</i>	menditarako	mendirako	mendietarako	mendiotarako

Bilbon
Bilbot
Bilbora
Bilboraino
Bilborantz
Bilboko
Bilborako

<i>Partitiboa</i>	mendirik
<i>Prolatiboa</i>	menditzat

BIZIDUNAK

<i>Inesiboa</i>	idirengan	idia(ren)gan	idiengan	idiongan
<i>Ablatiboa</i>	idirengandik	idia(ren)gandik	idiengandik	idiongandik
<i>Adlatiboa</i>	idirengana	idia(ren)gana	idiengana	idiongana
<i>Adlatibo bukatuzkoa</i>	idirenganaino	idia(ren)ganaino	idienganaino	idionganaino
<i>Adlatibo bide zuzeneko</i>	idirenganantz	idia(ren)ganantz	idienganantz	idionganantz
<i>Adlatibo destibatiboa</i>	idirenganako	idia(ren)ganako	idienganako	idionganako

Eneko(ren)gan
Eneko(ren)gandik
Eneko(ren)gana
Eneko(ren)ganaino
Eneko(ren)ganantz
Eneko(ren)ganako

DEKLINABIDEA

(Mots terminés par une consonne)

	<i>Mugagabea</i>	<i>Mugatua</i>		
		<i>Singulara</i>		
<i>Absolutua</i>	haran	haran a	haran ak	
<i>Ergatiboa</i>	haran ek	haran ak	haran ek	haran ok
<i>Datiboa</i>	haran i	haran ari	haran ei	haran oi
<i>Genitibo edutezkoa</i>	haran en	haran aren	haran en	haran on
<i>Soziatiboa</i>	haran ekin	haran arekin	haran ekin	haran okin
<i>Destinatiboa</i>	haran entzat	haran arentzat	haran entzat	haran ontzat
<i>Motibatiboa</i>	haran engatik	haran agatik	haran engatik	haran ongatik
<i>Instrumentala</i>	haran ez	haran az	haran ez	haran oz

Izen propioak
Mikeli
Mikelen
Mikelekin
Mikelentzat
Mikelengatik

BIZIGABEAK

<i>Inesiboa</i>	haran etan	haran ean	haran etan	haran otan
<i>Ablatiboa</i>	haran etatik	haran etik	haran etatik/rik	haran otatik/rik
<i>Adlatiboa</i>	haran etara	haran era	haran etara	haran otara
<i>Adlatibo bukatuzkoa</i>	haran etaraino	haran eraino	haran etaraino	haran otaraino
<i>Adlatibo bide zuzeneko</i>	haran etarantz	haran erantz	haran etarantz	haran otarantz
<i>Genitibo leku-denborazkoa</i>	haran etako	haran eko	haran etako	haran otako
<i>Destibatiboa</i>	haran etarako	haran erako	haran etarako	haran otarako

Eibar ren
Eibar retik
Eibar era
Eibar eraino
Eibar erantz
Eibar reko
Eibar erako

<i>Partitiboa</i>	haran ik
<i>Prolatiboa</i>	haran tzat

BIZIDUNAK

<i>Inesiboa</i>	gizon engan	gizona (ren)gan	gizon engan	gizon ongan
<i>Ablatiboa</i>	gizon engandik	gizona (ren)gandik	gizon engandik	gizon ongandik
<i>Adlatiboa</i>	gizon engana	gizona (ren)gana	gizon engana	gizon ongana
<i>Adlatibo bukatuzkoa</i>	gizon enganaino	gizona (ren)ganaino	gizon enganaino	gizon onganaino
<i>Adlatibo bide zuzeneko</i>	gizon enganantz	gizona (ren)ganantz	gizon enganantz	gizon onganantz
<i>Adlatibo destibatiboa</i>	gizon enganako	gizona (ren)ganako	gizon enganako	gizon onganako

Mikel engan
Mikel engandik
Mikel engana
Mikel enganaino
Mikel enganantz
Mikel enganako

DEKLINABIDEA
(*Démonstratifs*)

	HEMEN		HOR		HAN	
	<i>Singulara</i>	<i>Plurala</i>	<i>Singulara</i>	<i>Plurala</i>	<i>Singulara</i>	<i>Plurala</i>
<i>Absolutua</i>	hau	hauek	hori	horiek	hura	haiek
<i>Ergatiboa</i>	honek	hauek	horrek	horiek	hark	haiek
<i>Datiboa</i>	honi	hauei	horri	horiei	hari	haiei
<i>Genitibo edutezkoa</i>	honen	hauen	horren	horien	haren	haien
<i>Soziatiboa</i>	honekin	hauekin	horrekin	horiekin	harekin	haiekin
<i>Destinatiboa</i>	honentzat	hauentzat	horrentzat	horientzat	harentzat	haientzat
<i>Motibatiboa</i>	honegatik	hauengatik	horregatik	horiengatik	hargatik	haiengatik
<i>Instrumentala</i>	honez	hauez	horrez	horiez	harez	haiez

BIZIGABEAK

<i>Inesiboa</i>	honetan	hauetan	horretan	horietan	hartan	haietan
<i>Ablatiboa</i>	honetatik	hauetatik	horretatik	horietatik	hartatik	haietatik
<i>Adlatiboa</i>	honetara	hauetara	horretara	horietara	hartara	haietara
<i>Adlatibo bukatuzkoa</i>	honetaraino	hauetaraino	horretaraino	horietaraino	hartaraino	haietaraino
<i>Adlatibo bide zuzenekoa</i>	honetarantz	hauetarantz	horretarantz	horietarantz	hartarantz	haietarantz
<i>Genitibo leku-denborazkoa</i>	honetako	hauetako	horretako	horietako	hartako	haietako
<i>Partitiboa</i>	honetarik	hauetarik	horretarik	horietarik	hartarik	haietarik
<i>Destibatiboa</i>	honetarako	hauetarako	horretarako	horietarako	hartarako	haietarako

BIZIDUNAK

<i>Inesiboa</i>	honengan	hauengan	horrengan	horiengan	harengan	haiengan
<i>Ablatiboa</i>	honengandik	hauengandik	horrengandik	horiengandik	harengandik	haiengandik
<i>Adlatiboa</i>	honengana	hauengana	horrengana	horiengana	harengana	haiengana
<i>Adlatibo bukatuzkoa</i>	honenganaino	hauenganaino	horrenganaino	horienganaino	harenganaino	haienganaino
<i>Adlatibo bide zuzenekoa</i>	honenganantz	hauenganantz	horrenganantz	horienganantz	harenganantz	haienganantz
<i>Adlatibo destinatiboa</i>	honenganako	hauenganako	horrenganako	horienganako	harenganako	haienganako